



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 8 April 2013**

**8198/13**

---

**Interinstitutional File:  
2013/0049 (COD)**

---

<b>ENT</b>	<b>99</b>
<b>MI</b>	<b>262</b>
<b>CONSOM</b>	<b>59</b>
<b>CODEC</b>	<b>741</b>
<b>COMPET</b>	<b>188</b>
<b>UD</b>	<b>76</b>
<b>CHIMIE</b>	<b>42</b>
<b>COMER</b>	<b>75</b>
<b>INST</b>	<b>162</b>
<b>PARLNAT</b>	<b>75</b>

**COVER NOTE**

---

from: the Romanian Senate  
date of receipt: 3 April 2013  
to: the Council of the European Union

---

No Cion doc.: COM(2013) 78 final

---

Subject: **PRODUCT SAFETY AND MARKET SURVEILLANCE PACKAGE**  
Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council  
on consumer product safety and repealing Council Directive 87/357/EEC  
and Directive 2001/95/EC (Text with EEA relevance)  
- Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity  
and Proportionality

---

Delegations will find attached for information a copy of the above opinion<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> The translation can be found at the Interparliamentary EU information exchange site IPEX at the following address:

<http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/dossier/document/COM20130078.do#dossier-COD20130049>

## Parlamentul României Senat

Bucharest, 2 April 2013

Courtesy translation

### OPINION

of the ROMANIAN SENATE, on the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on consumer product safety and repealing Council Directive 67/357/EEC and Directive 2001/95/EC - COM (2013) 78 final

The Senate of Romania has checked the compliance with the subsidiarity and proportionality principles of the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on consumer product safety and repealing Council Directive 67/357/EEC and Directive 2001/95/EC , according to the provisions of the Treaty of Lisbon (Protocol no.2).

Taking into account the report of our permanent Committee on economy, industry and services, **the Plenum of the Senate**, during its session on the 2nd of April 2013, has found that the mentioned proposal **is in compliance with the principle of subsidiarity and with the principle of proportionality**, since, inside the Internal Market, where goods can move freely, the mles on product safety can be achieved efficiently only at the EU level. This will prevent Member States to adopt various regulations on product, which would lead to the fragmentation of the Single Market.

Using that form, Regulation, the proposal constitutes an appropriate legal instrument as it imposes clear and detailed rules, that will be in force uniformly and simultaneously throughout the Union.

Regarding the background of the document, under the analysis, resulted the need to amend the text of Article 7, paragraph 3, in order to increase the level of consumer protection, using the correct and complete indication of the home state.

The amendment contained in the report is:

„ 3. Where the country of origin as determinated in accordance with paragraph 2 is an Union Member State, **manufacturers and importers will refer to that State**”

instead of:

“ 3. Where the country of origin determinated in accordance with paragraph 2 is a Member State of the Union, **manufacturers and importers may refer to the Union or to a particular Member State.**”

București, 2 aprilie 2013

OPINIA

SENATULUI ROMÂNIEI

cu privire la propunerea de Regulament al Parlamentului European și a Consiliului privind siguranța produselor de consum și de abrogare a Directivei 87/357/CEE a Consiliului și a Directivei 2001/95/CE - COM (2012) 78 final

Senatul României a examinat propunerea de Regulament al Parlamentului European și a Consiliului privind siguranța produselor de consum și de abrogare a Directivei 87/357/CEE a Consiliului și a Directivei 2001/95/CE - COM (2013) 78 final, din perspectiva respectării principiilor de subsidiaritate și proporționalitate de către documentele europene cu caracter legislativ, conform Tratatului de la Lisabona (Protocolul anexă nr.2). Având în vedere raportul Comisiei economice, industrie și servicii, **Plenul Senatului**, în ședința din 2 aprilie 2013, a constatat că propunerea menționată **respectă principiul subsidiarității și principiul proporționalității**, având în vedere că, în cadrul pieței interne, unde produsele pot circula liber, normele privind siguranța produselor pot fi adoptate eficient doar la nivelul Uniunii. Acest lucru va împiedica Statele Membre să adopte reglementări divergente privind produsele, ceea ce ar conduce la fragmentarea Pieței Unice. Având forma unui Regulament, propunerea constituie un instrument juridic adecvat deoarece impune norme clare și detaliate, care vor deveni aplicabile în mod uniform și în același moment pe întreg teritoriul Uniunii. În ceea ce privește fondul documentului, în urma analizei realizate s-a constatat necesitatea amendării textului Articolului 7, aliniatul 3, în sensul creșterii gradului de protecției a consumatorului prin indicarea corectă și completă a statului de origine.

Amendamentul prevăzut de raport este:

“3. În cazurile în care țara de origine determinată în conformitate cu alineatul 2 este un Stat Membru al Uniunii, producătorii și importatorii **vor face trimitere la respectivul Stat Membru** în loc de:

“3. În cazurile în care țara de origine determinată în conformitate cu alineatul 2 este un Stat Membru al Uniunii, producătorii și importatorii **pot face trimitere la Uniune sau la respectivul Stat Membru.**”